

www.eragny.fr – facebook.com/eragny

# CULTURE & VOUS

L'ACTUALITÉ CULTURELLE  
DE VOTRE VILLE

ÉRAGNY LE MAG / SUPPLÉMENT

JANVIER > JUIN 2020

Spectacle **L'ÉPOPÉE DE MOMOTARO**  
Samedi 29 février  
Bibliothèque Albert Camus (Page 7)



## LES ÉQUIPEMENTS CULTURELS



**Maison de la Challe**  
Rue du Commerce

**Maison Bernardin de Saint-Pierre**  
Rue Bernardin de Saint-Pierre



**Bibliothèque Albert Camus**  
25 rue du Commerce

**Espace et salle des Calandres**  
Rue de la Papeterie



**Ludothèque La Souris verte**  
1 rue Salvador Allende

**Théâtre de l'Usine**  
33 chemin d'Andrésy



## NOS PARTENAIRES

### L'apostrophe

[lapostrophe.net/ceryg](http://lapostrophe.net/ceryg)

### Théâtre de l'Usine

[theatredelusine.net](http://theatredelusine.net)

### Théâtre du Cristal

[artsenfolies.org/theatreducristal](http://artsenfolies.org/theatreducristal)

### Crossover Studio

[crossover-studio.com](http://crossover-studio.com)

### 95 degres.net

Agenda culturel de Cergy-Pontoise

[95degres.net](http://95degres.net)

### Office de Tourisme de Cergy-Pontoise

[ot-cerygpontoise.fr](http://ot-cerygpontoise.fr)

## Tarif réduit (sur présentation d'un justificatif)

Personnes de (-) de 16 ans ; étudiants de (-) de 25 ans ; demandeurs d'emploi ; bénéficiaires du RSA ; familles nombreuses (à partir de 3 enfants) ; personnes à partir de 65 ans ; personnes porteuses d'un handicap ; groupes sur réservation à partir de 8 personnes (entreprises, associations, comités...)

## Supplément culturel - Éragny Le Mag n°31

Édité par la Ville d'Éragny-sur-Oise  
Place Louis Don Marino - 95610 Éragny-sur-Oise  
01 34 48 35 00 / [www.eragny.fr](http://www.eragny.fr)

Directeur de la publication : Thibault Humbert

Rédaction : Direction de la Communication, département

Action culturelle

Réalisation : Direction de la Communication

Imprimeur : Imprimerie Déja Link - PDI - 93245 Stains

Imprimé avec des encres végétales sur papier issu de forêts gérées - 9000 exemplaires - 01/2020

Photographie couverture : © Anne Vanwynsberghe

N° licences :

1-1086961 (exploitant de lieu, les Calandres)

1-1086962 (exploitant de lieu, la Challe)

3-1086963 (diffuseur de spectacles)

# SOMMAIRE

Éragny accueille en résidence la **Compagnie La Main bleue**

4

## JANVIER

5

Les sens des couleurs

## FÉVRIER

5 > 7

Kawaii

Globalement d'accord

L'épopée de Momotaro

## MARS

8 > 11

Les envahisseurs

Le conte de la grue

Hôtschi, un joueur de biwa

Festival de théâtre amateur d'Éragny-sur-Oise

Chic planète

## AVRIL

12 > 14

Grande chasse aux œufs

Cérémonie du thé

L'aventure, c'est l'aventure !

Le cabaret Magico Comico Show

## MAI

15 > 18

Perr Gynt

Rencontre avec Lola Lafon

L.D. le Duo

Fête du jeu

Vous avez dit abstrait ?

## JUIN

19 > 21

Concert du Chœur Mixte du Confluent

Tanoshi, conte japonais

Les rendez-vous de *La Main bleue*

Fête de la Musique

L'Oise en Fête

**À LA BIBLIOTHÈQUE ALBERT CAMUS**

22

**À LA LUDOTHÈQUE LA SOURIS VERTE**

23



Les rendez-vous



Exposition



Théâtre Concert



Spectacle Jeune public



Bibliothèque



Spectacle Bus'art

# ÉDITO

Chères Éragiennes, chers Éragiens,

Nous vous souhaitons une belle et heureuse année 2020, pleine de vitalité, entreprenante et culturelle! En ce mois de janvier, la première partie de la saison se dévoile dans ce guide avec son lot d'évènements récurrents, ses expositions et ses spectacles. Riche de son expérience partagée en 2019, la Compagnie La Main bleue revient en 2020 en résidence d'artistes afin de vous proposer des rencontres intergénérationnelles et des créations originales. Le théâtre amateur produit de belles réalisations qu'Éragny continue de valoriser à travers son festival amateur, une belle révélation qui grandit chaque nouvelle saison. La bibliothèque Albert Camus et la ludothèque La Souris verte vous invitent quant à elles à découvrir le pays hôte des Jeux olympiques d'été 2020, le Japon et sa richesse culturelle : jeux vidéo et de société, mangas, jardins, origamis entre autres.

Il ne vous reste plus qu'à profiter du « temps qui reste » pour organiser et planifier dès à présent cette nouvelle saison à votre goût!

Bonne lecture à toutes et tous.



**Thibault Humbert,**  
Maire d'Éragny-sur-Oise  
Vice-président de la Communauté  
d'Agglomération de Cergy-Pontoise  
Conseiller régional d'Île-de-France



**Nathalie Brahami,**  
Adjointe au maire  
chargée de la Culture



## ÉRAGNY ACCUEILLE EN RÉSIDENCE LA COMPAGNIE LA MAIN BLEUE



Dans la continuité du partenariat mené sur la saison 2018/2019, la Compagnie La Main bleue propose de créer des aventures artistiques sur la Ville d'Éragny. Elles ont pour ambition de tisser des liens et de susciter des rencontres avec les écoles, les associations, les familles et le public. Elles pourront s'exprimer par la création artistique publique d'une pièce de théâtre jouée et dansée dans un lieu patrimonial de la Ville, avec un travail de danse et d'expression s'intégrant dans le spectacle final, d'une exposition et d'une œuvre plastique autour du temps.

La Compagnie La Main bleue propose également *La journée de l'harmonica* qui s'inscrit dans cette aventure de résidence avec l'école d'harmonica Lionel Da Silva et la Ville (voir page 20).

Dans cette saison 2019-2020, la Compagnie La Main bleue propose une résidence élargie et intergénérationnelle autour du thème du « Temps qui reste » et de ce que nous en faisons.

La programmation sera complétée par deux cafés-rencontres.

### DANS LE CADRE DE SA RÉSIDENCE À ÉRAGNY, LA COMPAGNIE VOUS DONNE RENDEZ-VOUS

[cie.lamainbleue@gmail.com](mailto:cie.lamainbleue@gmail.com)  
06 62 71 40 65

#### Samedi 4 avril CAFÉ RENCONTRE

[Maison de la Challe  
Salle Victor Jara](#)  
De 14 heures à 18 heures

#### Dimanche 31 mai CAFÉ RENCONTRE

[Maison Bernardin  
de Saint-Pierre](#)  
De 14 heures à 18 heures

#### Samedi 13 juin JOURNÉE DE L'HARMONICA #2

[Voir page 20](#)  
[Maison de la Challe  
Salle Victor Jara](#)  
De 13 heures à 23 heures

#### Du 8 au 14 juin LE TEMPS QUI RESTE

Exposition  
[Voir page 20](#)  
[Salle des Calandres](#)  
De 14 heures à 18 heures

#### Samedi 20 juin LE TEMPS DE GRANDIR

Spéctacle  
[Voir page 20](#)  
[Maison de la Challe  
Salle Victor Jara](#)  
De 8 h 30 à 13 heures



📍 Salle des Calandres

🕒 Tous les jours de 14 heures à 18 heures

Entrée libre

📞 Renseignements  
J.M. Braud au  
06 18 01 37 50



**Vernissage**  
Samedi 25 janvier  
à 18h30



Du 25 janvier au 2 février

## LES SENS DES COULEURS

Exposition de peintures, dessins, sculptures, photographies.

Huile, acrylique, pastel sec ou gras, aquarelle, dessins, collages, gravures, techniques mixtes, seront au rendez-vous. À noter l'exposition de tableaux sur le thème «le retour des beaux jours», réalisés par les artistes amateurs.



Viviane Gonet

*Comme l'an passé, les visiteurs voteront pour une œuvre exposée. Le prix du public sera attribué dimanche 2 février.*

📍 Bibliothèque Albert Camus

🕒 Aux heures d'ouverture de la bibliothèque

À partir de 8 ans et familial  
Entrée libre

📞 Renseignements  
01 30 37 26 21



**Ateliers**  
Mercredi 15 avril  
11h > 12h et 14h > 15h  
Sur inscription



Mardi 18 février

## KAWAII

Installation artistique proposée par l'association **Origamix**, **Eriko Kondo** et **Min-Young Baillard**

Pour annoncer les Jeux Olympiques de Tokyo et célébrer cet événement, la bibliothèque a voulu représenter un élément significatif de la culture japonaise, le kawaii. Une installation rappelant les cerisiers en fleurs sera présentée à la bibliothèque. Elle sera finalisée en présence des Éragriens lors de deux ateliers (voir ci-contre).



Eriko Kondo et Min-Young Baillard

*Kawaii est un terme japonais qui signifie «mignon», concernant la culture pop japonaise, mais également des personnes ou des animaux.*



© Marylène Eyrier

Maison  
de la Challe  
Salle Victor Jara  
🕒 À 20h30

Tarif plein : 10 €  
Tarif réduit : 5 €

Réservations  
01 34 48 35 55



Samedi 29 février

## GLOBALEMENT D'ACCORD

Par **Les Gouettes** (en trio mais à quatre)  
Avec **Clémence, Aurélien, Valentin et Stan.**  
Mise en scène de **Yéshé Henneguelle**

Une gouquette est une pratique festive consistant à se réunir en petit groupe pour passer un bon moment et chanter. Ici les parodies de chansons connues évoquant l'actualité sont une revue de presse musicale hilarante !

Les Gouettes en trio (mais à quatre) vous proposent un spectacle qui suit l'actualité en temps réel. Une écriture acérée, subtile et jamais méchante, une interprétation musicale soignée et une mise en scène percutante : tous les ingrédients sont réunis dans ce spectacle musical pertinent et impertinent.

*Les plus grands tubes de la chanson française sont détournés avec virtuosité dans le seul but de rire d'une actualité politique, sociale ou people.*

Bibliothèque  
Albert Camus  
À 10h30

À partir de 3 ans  
Sur inscription

Renseignements  
01 30 37 26 21



Samedi 29 février

## L'ÉPOPÉE DE MOMOTARO



© Anne Vanwynsberghe

Sppectacle en ombres chinoises par la  
**Compagnie Filou.**

Adaptation, compositions et interprétation :  
**Thiebaud Radjef**

Mise en scène : **Lou Labelle-Rojoux**

Création des ombres et décors :

**Anne Vanwynsberghe**

L'histoire de Momotaro est très connue au Japon. Il existe plusieurs versions différentes, et comme tout conte traditionnel, il est réinterprété chaque

fois qu'il est raconté.

Après avoir créé plusieurs spectacles de marionnettes, la Compagnie Filou met en scène une histoire en ombres chinoises. Les décors sont tirés des paysages et intérieurs japonais, dans une esthétique assez épurée pour laisser la place à la manipulation. La musique a été intégralement composée pour le spectacle par Thiebaud Radjef qui a également écrit les paroles des chansons.

*La chanson de  
Momotaro revient,  
comme une  
ritournelle, que les  
enfants peuvent  
reprendre.*

En partenariat avec



© Sam Anderson

*Avec une rare inventivité et un sens de la bidouille à faire pâlir le plus malin des martiens, il nous plonge dans un univers digne des plus grands films de science-fiction des années 1950.*

Maison de la Challe  
Salle Victor Jara  
À 19h30

À partir de 7 ans  
Tarif unique : 5 €

Réservations  
01 34 20 14 14

**Séances scolaires**  
Lundi 2 mars  
à 9 heures et 10h30  
Mardi 3 mars  
à 10h30 et 14h30



Mardi 3 mars

## LES ENVAHISSEURS

Théâtre d'objets non identifiés proposé par la Compagnie Bakélite.

Mise en scène et jeu : **Olivier Rannou**

Aide à la mise en scène : **Gaëtan Emeraud**

Avec la complicité de **Pascal Pellan, Alan Floc'h, Agnès Dupoirier**

La Terre est-elle la seule planète à abriter la vie humaine? Soucoupes volantes,

invasion extraterrestre, déploiement des forces armées, destruction de Paris, New York ou Shanghai... Il semblerait bien que la fin du monde soit pour bientôt. Soldats en plastique, sapins senteurs, pudding en gelée vert fluo, micro télévision à antenne satellitaire : à partir d'objets presque ordinaires, Olivier Rannou fait advenir les événements les plus extraordinaires.



Bibliothèque  
Albert Camus  
Aux heures  
d'ouverture  
de la bibliothèque

Tout public  
et scolaire

Renseignements  
01 30 37 26 21



### Ateliers

Mercredi 8 avril  
à 15h 30

À partir de 8/9 ans  
Sur inscription



Du 10 au 28 mars

## LE CONTE DE LA GRUE HÔTCHI, UN JOUEUR DE BIWA



© Yoshimi Katahira

Le conte de la grue

Exposition de **Yoshimi Katahira**, dessinatrice de manga et illustratrice.

Dessins réalisés au feutre noir, crayon à papier et gouache blanche.

### Le conte de la grue

Ce conte merveilleux se lit avant tout comme un hymne à la beauté. Le récit questionne la soif du pouvoir et de l'argent, exalte l'offrande

et le dépouillement, en faisant résonner l'essence intime des choses.

### Hôtchi, un joueur de Biwa

Hôtchi, un musicien de biwa aveugle, est au sommet de son art. Il a eu la chance de se lier d'amitié avec un prêtre qui l'accueille dans le temple où il officie. Le jeune homme accepte, et c'est là que commence la légende...

*À travers ses dessins,  
Yoshimi Katahira  
nous offre une  
plongée dans l'âme  
du Japon entre la  
poésie des contes  
traditionnels et  
la modernité des  
mangas.*

📍 Théâtre de l'Usine  
🕒 Les 20 et 21 mars à 21 heures et dimanche 22 mars à 16 heures

Tarif plein : 6 €  
Tarif réduit : 4 €

Renseignements  
01 34 48 35 55



Du 20 au 22 mars

## FESTIVAL DE THÉÂTRE AMATEUR D'ÉRAGNY-SUR-OISE

Le Comité Départemental du Val-d'Oise de Théâtre Amateur et d'Animation (Codevota), la Compagnie Hubert Jappelle et la ville d'Éragny-sur-Oise présentent la cinquième édition du Festival de Théâtre amateur d'Éragny-sur-Oise. Durant trois jours ils vous invitent à découvrir la diversité théâtrale grâce aux réalisations de troupes d'amateurs.

Vendredi 20 mars

### VOUS QUI PASSEZ SANS ME VOIR

🕒 21 heures De Sébastien Biessy par la Comédie de la Mansonnière de Maisons-Laffitte

Cette pièce met en scène un amour passionné, dévorant, mais tout à la fois impossible et à sens unique. Elle raconte les destins croisés de trois personnages sur deux époques.

Samedi 21 mars

### FRANK V

🕒 21 heures De Friedrich Dürrenmatt, musique de Paul Burkhard. Par la compagnie Clin d'Œil de Buc.

Friedrich Dürrenmatt nous livre ici un *Opéra pour une banque privée* (sous titre de la pièce) où les personnages font de leur mieux pour survivre au monde impitoyable des affaires.



Vous qui passez sans me voir - Comédie de la Mansonnière



Frank V ou l'Opéra pour une banque privée - Clin d'Œil



Les Femmes savantes - Théâtre du Carrillon

Dimanche 22 mars

### LES FEMMES SAVANTES

🕒 16 heures De Molière par le Théâtre du Carrillon de Carrières-sur-Seine

Cette œuvre met en scène une famille fortement divisée par les excentricités d'une partie des femmes de celle-ci.

Maison  
Bernardin  
de Saint-Pierre

Les samedis  
et dimanches  
de 14 heures  
à 18 heures.

Entrée libre

Renseignements  
01 34 48 35 75



**Vernissage**  
Vendredi 6 mars  
à 18h30

**Parenthèse  
avec les artistes**  
Dimanche 15 mars  
à 15 heures  
Atelier modelage  
terre avec  
Bernadette Wiener  
(cuisson réalisée  
par l'artiste)  
sur inscription  
cescoda@eragny.fr



Du 6 au 29 mars

## CHIC PLANÈTE

Installation, sculpture, photographie, peinture  
et bas-relief.

Laissez-vous inspirer par l'atmosphère  
des œuvres de **Bernadette Wiener**,  
**Dominique Arthuis**, **Marie-Ange Le  
Rochais** et **Marie-Pierre Duhour**, qui  
cohabitent joyeusement et simplement.  
Le talent du cœur de ces artistes est  
une valeur inestimable, elles ont en  
commun le désir de donner à ressentir et  
vous faire rêver afin que chaque humain  
trouve son étoile !

### Bernadette Wiener

De la masse boueuse surgit la forme,  
de la sphère, de la vasque, comme de la  
plaque d'argile ou de petits modelages,  
jaillit le mouvement, ainsi, de la décom-  
position, naît la vie...

### Dominique Arthuis

« En exploratrice innocente, j'observe. Je  
balise mes pistes de sculptures mi-ro-  
bots, mi-humaines, sortes de messagères  
joyeuses. » Parfois plus humaines que  
l'humain, elles posent un regard interro-  
gatif sur nos vies, avec amour et humour.  
Cette tribu à part est un petit grain de  
folie pour éclairer la route.



Dominique Arthuis

### Marie-Ange Le Rochais

« Je parle de notre terre, et aussi de ce  
monde bien plus vaste au-dessus de  
nous, de ces nébuleuses qui se trans-  
forment dans des nuages de gaz, et qui  
s'agglutinent en tourbillonnant, se ma-  
térialisent en un enchevêtrement d'élé-  
ments précurseurs de la vie, et solidaires.  
Ainsi naissent, grandissent, meurent et  
se renouvellent les mondes. »

### Marie-Pierre Duhour

« L'expression artistique est mon moteur,  
la couleur de mon âme. Je suis fascinée  
par le monde du ciel. Je recompose les  
constellations, la Voie lactée, le soleil et  
la lune... une nature issue d'un monde  
mystérieux et fantastique. »

*Une exposition qui  
invite au voyage à  
travers les créations  
uniques de ces quatre  
artistes.*

📍 Ludothèque  
La Souris verte  
📍 Parc urbain  
🕒 À partir de  
14 heures

Renseignements  
et réservation  
**01 34 40 59 22**



**Samedi 4 avril**

## GRANDE CHASSE AUX ŒUFS

Venez en famille avec vos paniers pour chercher les œufs décorés et obtenir vos chocolats. Participez aux ateliers de création et de décoration, aux animations,

aux jeux et à la réalisation d'une fresque géante. À partir de 16 heures, grand goûter partagé avec vos gâteaux et boissons, seul droit de participation.

📍 Bibliothèque  
Albert Camus  
🕒 De 16heures  
à 17 heures

À partir de 10 ans

Sur inscription  
**01 30 37 26 21**



**Samedi 18 avril**

## CÉRÉMONIE DU THÉ



*Une parenthèse  
dans le temps qui  
permettra aux  
participants de  
découvrir cet art  
millénaire.*

Par l'Atelier H

La cérémonie du thé est un véritable art traditionnel codifié au Japon, lors de laquelle on déguste du thé vert matcha accompagné d'une pâtisserie.

Le déroulement de la cérémonie ainsi que les ustensiles utilisés sont très codifiés. La bibliothèque vous invite à découvrir ce rituel culturel qui remonte au XII<sup>e</sup> siècle.

Maison  
Bernardin  
de Saint-Pierre

Les samedis  
et dimanches  
de 14 heures  
à 18 heures.

Entrée libre

Renseignements  
01 34 48 35 75



**Vernissage**

Vendredi 24 avril  
à 18h30

**Parenthèse  
avec les artistes**

Dimanche 26 avril  
à 15 heures  
Parcours et lecture  
avec Ghislaine  
Forest



Du 25 avril au 17 mai

## L'AVENTURE, C'EST L'AVENTURE !

Carnet de voyage, bande dessinée, cabinet de curiosités, installation sonore, et photographie.

Au cœur de projets audacieux, des voyageuses d'exception, **Amel Chaouati**, **Claire Hommez**, **Ghislaine Forest** et **Yolande Alexandre-Jago** nous embarquent dans une aventure humaine.

### Amel Chaouati

Associant le langage de la photographie et le langage oral, l'auteure, Amel Chaouati, tente d'explorer l'intime de celle et celui qui répond à l'appel hypnotique de l'ailleurs, peu importe le prix de l'aventure. (Les Algériennes du château d'Amboise - La Cheminante, 2013)

### Claire Hommez

Claire Hommez parcourt des kilomètres et recherche l'immersion auprès des habitants pour expérimenter leurs conditions de vie, découvrir leur culture et apprendre leur savoir-faire artisanal. Forte de ces rencontres et aventures, elle tente de prolonger le voyage dans la mise en scène de ses souvenirs à travers ses compositions plastiques.

### Ghislaine Forest

L'artiste nous embarque dans une aventure extraordinairement complexe et variée entre papier et tissu. Son écriture, comme un voyage, nous conduira vers ses petits cahiers d'écoliers. Une excursion qui évoque les déchirures, les coutures, le froissement, les collages, les rêveries, telle l'aventure de la vie. Ghislaine est une papetière pas comme les autres !

### Yolande Alexandre-Jago

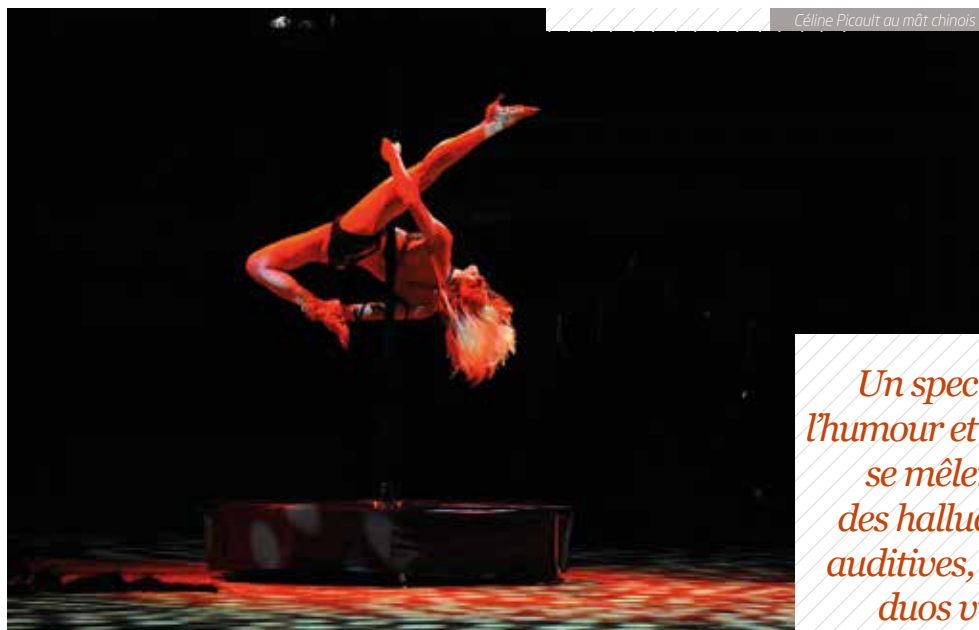
« Un voyage commencé dans les Balkans, au Monténégro, stoppé net par une chute devient une aventure intérieure racontée par un chat ». Un chat, tour à tour souffrant, puis triomphant, grâce à l'instinct animal. Dessins réalisés avec feutres et pastels.



Yolande Alexandre-Jago

*Par des explorations  
intérieures ou encore  
dans des lieux les  
plus sauvages, avec  
toujours le même  
objectif : aller au bout  
de son rêve, tenter  
l'aventure  
et partager...*





*Un spectacle où  
l'humour et la chanson  
se mêlent avec  
des hallucinations  
auditives, parodies,  
duos virtuels  
et plagiats.  
Magico Comico Show  
est le spectacle du rire  
et du merveilleux.*

📍 Théâtre  
de l'Usine  
🕒 À 20h30

Tarif plein : 10 €  
Tarif réduit : 5 €

📞 Réservations  
01 34 48 35 55



Vendredi 24 avril

## LE CABARET MAGICO COMICO SHOW

Ce spectacle réunit pour une soirée exceptionnelle cinq artistes internationaux qui mettent leurs talents en commun pour un show inédit. Les acteurs de cette soirée, invités dans tous les cabarets et habitués des plateaux TV, vont vous émerveiller et vous faire rêver. **Gérard Matis**, magicien d'humour et de cartes, vous présentera :

**David Bulet**, jongleur hilarant  
**Céline Picault**, dans une performance poétique au mât chinois.

**Le Professeur Mazzava** avec le numéro de la femme coupée en deux dans une version très personnelle.

**Serge Llado** et son approche décalée et humoristique de la chanson française.

AVRIL

MAI

En partenariat avec



© Amaud Bertereau

📍 Théâtre des Louvrais  
🕒 Rendez-vous à 18h20 à l'arrêt des Longues Rayes.  
Départ à 18 h 30.  
Spectacle à 19 heures.

Tarif plein : 8€  
Tarif réduit : 5€

À partir de 15 ans

Réservations  
**01 34 48 35 55**

Durée 3h45

**BUS art**

Jeudi 14 mai

## PERR GYNT

Texte : **Henrik Ibsen**  
Traduction : **François Regnault**  
Mise en scène et adaptation : **David Bobée**  
Dramaturgie : **Catherine Dewitt**  
Assistante à la mise en scène : **Sophie Colleu**  
Scénographie : **David Bobée**  
et **Aurélie Lemaignan**  
Composition et interprétation musicale : **Butch McKoy**  
Création lumière : **Stéphane Babi Aubert**  
Création son : **Jean-Noël Françoise**  
Costumes : **Pascale Barré**  
Avec : **Clémence Ardoin, Jérôme Bidaux, Pierre Cartonnet, Amira Chebli, Catherine Dewitt, Radouan Leflahi, Thierry Mettetal, Grégori Miège, Marius Mogueiba, Lou Valentini**

Résolument en phase avec son époque, David Bobée se plaît à porter à la scène des grands textes du répertoire, les faisant résonner avec notre monde contemporain dans d'éblouissants élans aux accents rock. Avec cette nouvelle création, il s'attaque à Peer Gynt, le chef-d'œuvre d'Ibsen réputé immortable tant les personnages et les lieux évoqués sont nombreux. Révélant le jeune acteur Redouan Laflahi dans le rôle de Peer et faisant défiler sur le plateau une galerie de personnages fabuleux, il crée un spectacle magistral à la hauteur de ce personnage éperdu et de sa quête existentielle.

*Dans un décor de fête foraine abandonnée, l'auteur dévoile la puissance poétique et politique de ce texte où le personnage part dans une quête personnelle. À la découverte de soi-même.*



© Lynn SK

 Bibliothèque  
Albert Camus  
 De 16 heures  
à 18 heures

Entrée libre

Renseignements  
**01 30 37 26 21**



**Samedi 16 mai**

## RENCONTRE AVEC LOLA LAFON

Animée par les **bibliothécaires de la Ville.**

Découvrez la romancière et musicienne franco-russo-polonaise, Lola Lafon à travers deux de ses cinq romans publiés

chez Actes Sud : *La Petite Communiste qui ne souriait jamais* (2014) récompensé de plusieurs prix et *Mercy, Mary, Patty* (2017).

*Ses livres sont le reflet de ses combats : féministes, anarchistes et anticapitalistes et de ses origines, partagées entre l'ouest et l'est de l'Europe.*



**Samedi 16 mai**

## L.D. LE DUO

L.D. c'est Dom Bruneau alias Lefty Dom (chant, « box » guitars, guitares) et Lionel Da Silva (harmonicas, cajon, choeurs). Les instruments uniques de Dom, sa voix chaude et rocailleuse associés au jeu subtil et mélodique de Lionel à l'harmonica, offre un moment musical unique aux influences variées. Avec leurs créations, les membres du groupe L.D. invitent le spectateur à un voyage musical.



*Un voyage musical  
atypique quelque part  
entre l'estuaire de la  
Loire et le delta du  
Mississippi.*

 Maison  
de la Challe,  
salle Victor Jara  
 À 20h30

Tarif plein : 10 €  
Tarif réduit : 5 €

Réservations  
**01 34 48 35 55**

 Salle  
des Calandres  
 De 10 heures  
à 19 heures

Entrée libre  
Tout public

Renseignements  
**01 34 40 59 22**



**Samedi 30 mai**

## FÊTE DU JEU

La ludothèque et les services de la Ville célèbrent la Fête mondiale du Jeu à l'Espace des Calandres. Des milliers de jeux et de jouets sont mis à disposition, en accès libre et gratuit, pour s'amuser en famille ou entre amis.

Sans oublier les animations, les jeux et les nouveautés en tout genre prévus pour cette nouvelle édition. Retour des bateaux Mississippi, découverte du manège de la « récup », grande animation Kapla...

Ouverture exceptionnelle dès le 25 mai pour les enfants des écoles, des Centres de Loisirs, des Ateliers ouverts et les familles adhérentes à la ludothèque.



Maison  
de la Challe

Du lundi  
au samedi,  
de 9 heures  
à 12 heures  
et de 14 heures  
à 18 heures

Renseignements  
et réservations  
01 34 48 35 55



**Vernissage**  
Samedi 6 juin  
à 18 heures

**Parenthèse  
avec les artistes**  
Samedi 6 juin  
à 15 heures  
Atelier peinture  
abstraite avec  
Assia Nhari

Sur réservation



Du 29 mai au 14 juin

## VOUS AVEZ DIT ABSTRAIT ?

Exposition de peintures.

Découvrez ou redécouvrez l'art abstrait à travers les peintures de **Marie-Ange Le Rochais**, **Assia Nhari** et **Sabine Duretti**. Trois styles, de multiples inspirations et des modes d'expressions diverses pour offrir aux visiteurs une nouvelle approche de l'art abstrait. Il revient au spectateur de se forger ses propres explications, de susciter d'autres rapprochements ou oppositions, loin de toute certitudes et de toute volonté directive... En toute liberté !

### Marie-Ange Le Rochais

«Je peins avec des signes, qui évoquent vibrations, mouvements, interactions entre humains, plantes, animaux, ciel, terre, feu et eau. En y regardant de plus près, chacun peut découvrir ce qui se cache au-delà. Et ce qui paraissait abstrait ne l'est peut-être pas...»

### Assia Nhari

«Je m'inspire de la musique, de la couleur et du mouvement, j'ai apprivoisé le dessin en reproduisant des personnages des films cartoon. L'alchimie de ces éléments m'a amené à découvrir l'immense



Sabine Duretti



Marie-Ange Le Rochais



Assia Nhari

*Se renouvelant  
toujours, l'art abstrait  
englobe tous les styles,  
il résonne de spiritualité  
et stimule la pensée.*

variété des modes d'expressions et créer des œuvres.»

### Sabine Duretti

«La peinture abstraite m'offre l'opportunité d'exprimer mes émotions, mes

ressentis du moment, elle libère ma créativité. J'y ai découvert la liberté d'interprétation de chacun, une lecture de cette peinture qui diffère selon le jour et l'humeur de l'observateur.»



📍 Église  
Saint-Pie X  
🕒 À 20h 45

Participation libre  
Donation

Renseignements  
**06 13 71 71 42**



**Samedi 6 juin**

## CONCERT DU CHŒUR MIXTE DU CONFLUENT

Le Chœur Mixte du Confluent et son ensemble orchestral vous font découvrir

les univers musicaux de Haydn, Mozart, Beethoven aux destins croisés.

*Le concert est  
donné au profit de  
l'association France  
Alzheimer et maladies  
apparentées.*

📍 Bibliothèque  
Albert Camus  
🕒 À 10h 30

À partir de 3 ans  
Entrée libre

Sur inscription  
**01 30 37 26 21**



**Samedi 13 juin**

## TANOSHI, CONTE JAPONAIS

Spectacle de Montaine Loisier.

« C'est un drôle de pays,  
Il y a plus de cent mots pour parler de  
la pluie,  
On l'appelle pourtant,  
Comme c'est amusant,  
Le Pays du Soleil Levant.  
Au détour d'un pavillon de thé,  
Tu peux peut-être y rencontrer,  
Un esprit renard, un Kitsune,  
Ou bien un chat ou un Tanuki,  
A moins que tu ne croises un dragon ?  
Tanoshii ! Comme c'est amusant !  
On peut être grand comme trois  
cure-dents  
En même temps être très vaillant ! »



*Contes et comptines  
du Japon,  
pour découvrir,  
rire et s'émerveiller  
en famille ou entre  
enfants, pour peu  
que l'on ait au moins  
trois ans.*



Jun 2019

## LES RENDEZ-VOUS DE LA MAIN BLEUE

📍 Maison de la Challe  
Salle Victor Jara

🕒 À partir de 13 heures

Tarif plein : 15 €  
Tarif réduit : 8 €

Renseignements et réservation  
07 82 41 48 59



**Atelier**  
Tarif : 20 €  
**Master class**

Tarif : 20 €

Forfait  
Atelier/concert ou  
Master class / Concert  
Tarif : 30 €

**Dîner sur place**  
proposé par  
l'association Amal



Michel Herblin



**Samedi 13 juin**  
**JOURNÉE DE**  
**L'HARMONICA #2**

Cette journée en trois parties est proposée avec Lionel Da Silva : un atelier découverte, une master class et une soirée concert. De quoi découvrir l'harmonica dans tous ses états et avec un des plus célèbres harmonistes français Michel Herblin.

📍 Salle des Calandres



**Du 8 au 14 juin**

**LE TEMPS**  
**QUI RESTE**

L'exposition scénographiée par Bérangère Gilberton sera ponctuée par un spectacle de théâtre, de danse et de chansons. L'événement est le fruit du travail des enfants de l'école Henri-Fillette (productions plastiques et marionnettes), des ateliers d'habitants (marionnettes géantes), des Amis du Village et de la plasticienne Marie-Laure Bonneville.

**Exposition**  
De 14 heures  
à 18 heures

**Spectacle**  
Dimanche 14 juin  
à 15 heures

📍 Maison de la Challe  
Salle Victor Jara

🕒 De 8h30  
à 13 heures



**Samedi 20 juin**

**LE TEMPS**  
**DE GRANDIR**

Ce spectacle est réalisé avec les élèves des classes d'Éragny et les parents, en lien avec l'association Lire et Faire Lire. Il traite de l'exploration du temps et de la chronologie au travers des contes et de la chanson de geste avec l'école maternelle Henri-Fillette et le collège Pablo Picasso pour les décors.

Renseignements  
Compagnie  
La Main Bleue  
06 62 71 40 65

📍 Espace  
des Calandres

🕒 À partir  
de 19 heures

Entrée libre

Restauration  
sur place

Renseignements  
01 34 48 35 55



Dimanche 21 juin

## FÊTE DE LA MUSIQUE

Pour cette 39<sup>e</sup> édition de la Fête de la Musique, la Ville vous invite à découvrir le groupe Les Vinyls pour une soirée authentique des sixties !

*Le Rock et le Twist  
des artistes mythiques  
des sixties retrouvent,  
grâce aux Vinyls,  
les sons et l'énergie  
de leurs créateurs.*



Les Vinyls

📍 Sur les bords  
de l'Oise

🕒 De 10 heures  
à 18 heures

Restauration et  
buvette sur place

Renseignements  
01 34 48 35 55



Dimanche 28 juin

## L'OISE EN FÊTE

Pour la 4<sup>e</sup> année consécutive, venez profiter des nombreuses animations proposées sur les bords de l'Oise : animations culturelles et de détente, du

chemin de Halage jusqu'à la maison de l'Espace Césame, en passant par le restaurant Ô Chalet.

*Comme un air de  
vacances... partagez  
en famille ou entre  
amis les animations  
proposées le long des  
bords de l'Oise.*



# À LA BIBLIOTHÈQUE ALBERT CAMUS

## ATELIERS

### Ateliers manuels

Pour les enfants de 6 à 12 ans

Ateliers de création d'estampes japonaises.



 Mercredi 12 février  
 De 15 heures à 17h30

 Mardi 7 avril  
 De 15 heures à 17h30

### Trico(thé)

Animé par Julie Partie

Un rendez-vous tricot pour apprendre à tricoter.

 Tous les vendredis  
 De 17 heures à 19 heures  
en dehors des vacances scolaires



Tout public



## PETITE ENFANCE



POUR LES ENFANTS DE 0 À 3 ANS



### Petits déjeuners lecture

Autour d'un petit déjeuner, partagez avec vos enfants les lectures proposées par les bibliothécaires.

 Samedi 21 mars  
 À partir de 10h30

 Samedi 30 mai  
 À partir de 10h30


 Samedi 25 avril  
 À partir de 10h30

 Samedi 20 juin  
 À partir de 10h30

## CERCLE DES LECTEURS

TOUT PUBLIC

### À LA DÉCOUVERTE DES COUPS DE CŒURS DES BIBLIOTHÉCAIRES

 Vendredi 24 janvier  
 18heures > 20heures

 Vendredi 24 avril  
 18heures > 20heures

 Vendredi 28 février  
 18heures > 20heures

 Vendredi 29 mai  
 18heures > 20heures

 Vendredi 27 mars  
 18heures > 20heures

 Vendredi 19 juin  
 18heures > 20heures

# À LA LUDOTHÈQUE LA SOURIS VERTE

## UN MOIS POUR DÉCOUVRIR LE JAPON

### Exposition sur l'histoire des jeux vidéo japonais

**27** Du 1<sup>er</sup> au 29 février

Le jeu vidéo est presque devenu une culture au Japon. Un succès qui s'est formé en grande partie grâce à la beauté et aux personnalités de ses personnages.

### Ateliers

**27** Mercredi 5 février

Réalisation de jardins miniatures japonais et découverte des jeux traditionnels japonais : le Kendama (jeu de bilboquet japonais), les toupies et le Daruma (célèbre jeu d'adresse).

**27** Samedi 8 février

Origami, coloriage japonais, découverte des jeux de Go et Mahjong

### Création d'art japonais

**27** Du 11 au 21 février

• Aux horaires habituels

- Atelier de création de fleurs de lotus, dragons, lanternes, éventails...
- Découverte du Kawaii par la réalisation de petits objets en Fimo (pâte polymère).

### Jeux vidéo

**27** Mercredi 19 février

• À partir de 14 heures

La bibliothèque et la Ludothèque vous accueillent pour une animation jeux vidéo avec les personnages mythiques japonais, Mario, Luigi de Super Mario, Kirby et Link...

### Carnaval japonais

**27** Mercredi 26 février

• À partir de 14 heures

Petits et grands, mettez-vous à la mode japonaise ! En kimono, en ninja, en Totoro, en Pokémon... Maquillage et musique au programme...

## AUTRES JOURNÉES

### Journée scientifique

**27** Mercredi 18 mars

• Aux horaires habituels

Expériences scientifiques et ludiques pour les chercheurs en herbe !

### Journée des farceurs

**27** Mercredi 1<sup>er</sup> avril

• Aux horaires habituels

Journée des blagues, des farces et des poissons collés dans le dos !!!

### Journée multicolore

**27** Mercredi 24 juin

• Aux horaires habituels

Avec l'arrivée de l'été, place aux couleurs dans tous les jeux !

## PENDANT LES VACANCES DE PRINTEMPS

### Les jeux de récréation d'hier et d'aujourd'hui

**27** Du 7 au 17 avril

• Les après-midis aux horaires habituels

Place aux marelles, rondes, jeux de balles, billes...





**Ville d'Éragny-sur-Oise**  
Place Louis Don Marino  
95610 ÉRAGNY-SUR-OISE  
01 34 48 35 00  
**eragny.fr**  
**facebook.com/eragny**